



RHI MAGNESITA

# 行为准则

# Can you stand the heat?

前言	3
《行为准则》概述	4
道德原则	5
人权及劳动权	6
工作安全	7
环境保护	7
贿赂与腐败	8
礼品与邀请	8
捐赠和赞助	9
利益冲突	10
反垄断与竞争法	11
贸易管制条例	12
市场滥用与内幕信息	13
数据保护与隐私	13
信息安全	14
知识产权	14
公司资源	15
内部和外部通讯	15
适用范围与实施	16
问题与帮助	17
举报与投诉 — RHI Magnesita 合规热线	18

## 前言



在诸位优秀员工的支持下，RHI Magnesita<sup>1</sup> 得以为广大客户提供业内领先的耐火材料产品与服务。但这还不够。为了实现可持续发展，我们将致力于负责任的管理。我们的意图不仅仅是通过遵守相关法律来降低风险，更是为了公司和所有利益相关方的利益，规范我们的行为，使之符合道德标准。诚信、诚实、可靠以及尊重员工与商业合作伙伴，是我们日常活动的基础。客户、合作伙伴、投资方及公众对我们的信任和信心是我们获得成功的关键，而我们的成就和价值观是确保我们赢得此等信任和信心的关键。

此《行为准则》旨在传达我们在法律与道德方面的价值观、愿景及基本原则，我们应该清楚地了解这些。希望大家在日常工作中能够尊重、应用这些价值观与原则，并将它们内在化。

作为 RHI Magnesita 的执行管理团队，我们将全力支持此《行为准则》，我们将在此签名宣告我们将致力于实现此《行为准则》所述的愿景，以实际行动践行此《行为准则》所含的价值观。我们期望公司的员工和管理人员遵守此《行为准则》，树立学习榜样。同样，我们期待并鼓励我们的商业合作伙伴采用同样的高标准，践行企业责任，遵守法律与道德规范。

Stefan Borgas  
Chief Executive Officer

Octavio Pereira Lopes  
Chief Financial Officer

Gerd Schubert  
Chief Operations Officer

Reinhold Steiner  
Chief Sales Officer      Luis R. Mariani Bittencourt  
Chief Technology Officer

Thomas Jakowiak  
Executive VP Integration Mgmt.

Luiz Rossato  
Executive VP Corporate Development

Simone Oremovic  
Executive VP People & Culture Mgmt.

<sup>1</sup> RHI Magnesita 一词代表 RHI Magnesita N.V. 和所有集团公司。

## 《行为准则》概述



- 我们坚持道德经营，心怀感恩，尊重他人，诚实正直，可靠负责。
- 我们维护有关人权与公民权利的国家标准，以及我们所在国家的劳动法与社会立法。
- 我们认为享有安全、健康的工作环境是员工的基本权利。
- 我们积极参与环境保护与可持续管理。
- 我们主张商业公平，对与腐败相关的一切行为“零容忍”。
- 礼品和邀请可以表达对商业合作伙伴的感谢和尊重，但我们不容忍任何不正当影响。
- 我们充分承担社会责任，在我们运营所在地参与捐助或赞助活动。
- 我们公私分明，避免任何利益冲突。
- 我们致力于公平竞争和诚信商业行为，完全遵守反垄断法和竞争法。
- 我们支持打击犯罪和恐怖主义活动，并遵守所有适用的贸易管制和反洗钱条例。
- 我们防止内幕交易和其他形式的市场滥用，以确保金融市场的完整性。
- 我们尊重隐私权及其它数据保护原则，仅为合法和限定目的处理个人数据。
- 我们尊重和保护知识产权、商业秘密和版权，并仅在规定的使用范围内使用此等资产。
- 我们有义务保护公司及其资源免遭盗窃和欺诈，并在财务和其他报告中做真实公允的陈述。
- 无论以任何形式或使用何种媒体，在内外部我们均以诚实有礼的方式进行交流。
- 我们举报违反有关法律或内部法规（包括此《行为准则》）的行为，并制止任何不端行为。

## 道德原则



企业活动影响整个环境，因此除了遵守法律外，还需要符合基本的伦理道德。我们要求我们的管理人员、员工和合约员工相互尊重、心怀感恩、诚信正直、可靠负责。

严格遵守我们所在国家的法律法规更是理所当然，义不容辞。RHI Magnesita 致力于维护国际标准，如联合国全球契约十项原则及其所依据的文件：如《国际劳工组织关于工作中的基本原则和权利宣言》、《关于环境与发展的里约宣言》、《联合国反腐败公约》和联合国《世界人权宣言》。

我们期望供应链合作伙伴也能如此。



## 人权及劳动权



在 RHI Magnesita，我们坚信，充分尊重人权和公民权利是整个社会进步的基础，也是企业赖以生存的基础。我们抵制且不容忍任何形式的人口贩运、强迫或强制劳动，或使用童工，或基于种族、肤色、宗教、性别、年龄、出身、国籍、残疾、性取向或任何其他理由的歧视，或任何形式的（性）骚扰、侮辱、侵略、伤害行为或不雅行为。

我们致力于在就业相关决策上（例如招聘、晋升、培训与发展、薪金和解约）为所有员工提供平等的机会和公平待遇，我们遵守适用的劳动法和社会立法，包括根据当地法律承认集体谈判权和自由结社权。



## 工作安全



在 RHI Magnesita，我们认为健康和安全不仅是一项法律义务，更是企业文化不可分割的一部分。健康、快乐、积极进取、甘于奉献的员工是确保我们企业取得长期成功的最重要的资源。

我们已在全球各分公司实施了全面的健康与安全政策及规程并定期组织检查与课程培训。遵守这些要求给我们的员工带来最佳利益，对我们公司的益处也是显而易见的。

我们的管理人员必须对此承担特殊的责任。但请注意：每名员工都需要对工作中的健康与安全负责。

**（生产）** 现场发生的任何事故或紧急情况都可能造成人身伤害、环境破坏或私人财产损失，并可能损害公司声誉，特别是在没有适当响应措施的情况下。

根据我们的全球和地方危机与应急规程，我们的现场管理人员负责及时做出恰当的事故响应措施。他们还应当确保所有相关人员清楚这些规程，并定期接受培训。

## 环境保护



在 RHI Magnesita，遵守与环境影响相关的所有法律是理所当然、义不容辞的。然而，由于耐火制品的生产制造能耗量大且排放污染物，所以我们有义务积极参与环境保护与可持续管理。我们尽最大努力充分利用能源与自然资源，在新产品的开发与现有产品的改进方面，我们非常重视残余材料的回收利用。

通过内外专家的全球合作，在 RHI Magnesita，原材料和添加剂得以按照生态标准使用，它们对环境的潜在影响也降到了最低水平，作为我们持续改进的一部分，我们还将对其进行定期审查与评估。

## 贿赂与腐败



RHI Magnesita 主张商业公平、公正，仅凭借员工的专业知识和优质的产品与服务获得成功。因此我们不容忍任何形式的贿赂和腐败行为，我们遵守所有适用的法律法规，尤其包括但不限于英国《反贿赂法》和美国《反海外腐败法》。

贿赂不仅仅是指现金付款，还有很多种形式，例如转账至虚假账户或空壳公司，支付虚假发票，给予超额折扣或佣金，赠送贵重礼品，过于慷慨的邀请，提供免费服务或安排工作机会等。

严禁所有员工、代理商、承包商和其他代表 RHI Magnesita 工作的员工，直接或间接提供、承诺或给予任何好处，以取得非法回报。同样，严禁为自己或第三方索要或接受任何好处，以提供非法酬报。必须避免任何不正当影响的出现。

贿赂罪不仅限于政治家、政府官员或者某些国家，也适用于私人部门的商业合作伙伴和世界各国，即使不是直接进行，而是通过第三方进行的贿赂。

此禁止规定也适用于所谓的疏通费，即使在某些司法管辖区支付此类费用是合法的。疏通费通常是指为加速或确保例行公务的履行而支付的小额金钱。举例来说，例行公务包括签发证照，处理签证、作业命令等政府文件，提供电话服务、供电供水服务、警方保护等。

## 礼品与邀请



在商界公认的合理招待范围内分发或接受具有象征价值的礼品或邀请，作为对商业合作伙伴的感谢和尊重，可视为无可非议的且符合我们公司的价值观。

除具有象征价值的邀请和礼品之外，不管是给予还是接受其它邀请和礼品，需要合规办公室的事先批准。

在许多司法管辖区，联邦、区域或地方当局的公职人员和雇员或公有企业的雇员受严格的规定约束。在这种情况下，我们要提前做好工作，确保行为无误，如有疑问，不要给予任何好处。

在任何情况下都禁止主动给予或被动接受可能对商业决策或官方公职行为（例如签订合同或签发政府许可）有影响的，或可能被视为差别待遇的或不规范的，或可能给人留下不诚实或不道德印象的邀请或礼品。

## 捐赠和赞助



RHI Magnesita 是企业合并的产物，其中一些企业已有100多年的历史且深深地扎根于他们所在地的社会。因此，RHI Magnesita 致力于通过自愿支持我们所在地区的人道主义、文化、体育和科学事业来承担相应的社会责任。RHI Magnesita 致力于为社会作出贡献，我们认为这是我们企业文化的一部分。

捐赠与赞助以及其它自愿提供的福利必须独立于我们的商业活动之外，捐赠或赞助的受益人必须与我们的商业交易无任何关联。

捐赠必须是自愿、无私、不图任何回报的。而赞助是为了利用接受赞助服务的个人或组织进行市场营销和公关活动。根据我们的内部规定，在这两种情况下，资金的分配都必须经预先审批，且相关文件应公开透明。

不允许捐助政治团体、政治人物、官方机构和公务人员，或不符合 RHI Magnesita 价值观的组织。严禁参与可能用于影响商业决策或政府决策或以其它方式违反任何适用法律的捐助。



## 利益冲突



我们作出的任何商业决策和由此产生的行为均应符合公司的利益，不得受到个人利益或关系的影响。因此，我们从一开始就要避免利益冲突。

不允许从事会导致利益冲突、造成与 RHI Magnesita 竞争的局面或影响在 RHI Magnesita 的工作表现的次要活动。此等次要活动不仅包括受雇于其它雇主、从事个体经营，还包括参与志愿活动和其它无报酬活动。

RHI Magnesita 的员工不得经营自己的公司、直接或间接持有与 RHI Magnesita 有业务或竞争关系的公司的股权或担任该公司的董事或行政职位。

RHI Magnesita 董事会成员的亲属以及执行管理团队成员的亲属不得在 RHI Magnesita 任职。员工与其亲属不得在同一组织架构内有直接上下级关系或实际从属关系。

上述规定只在特殊情况下不适用，且需合规办公室的事先批准。

## 反垄断与竞争法



国家和国际法律确保市场竞争公平公正，并确保没有任何市场参与者通过相互签署协议或协定获取压倒竞争对手的非法优势。

RHI Magnesita 始终坚持公平竞争，诚信经营。我们在所有相关领域（如销售、市场营销、采购、生产及研发等）遵守适用的反垄断与竞争法。

因此，严禁从事任何可能减少或消灭竞争的活动。这些活动包括但不限于

- 就价格、条款与条件、生产或销售成本和数量、销售战略、客户或市场细分或不提供产品和服务，与竞争对手签订协议、结盟或与竞争对手交换信息；
- 提供虚假报价、对客户或供应商进行差别对待、通过工业间谍、盗窃、窃听或其他非法活动获取竞争信息，或故意散布关于竞争对手的不实信息；
- 限制转售价格或策略，或与经销商签订某些形式的独家协议。



## 贸易管制条例



许多国家和超国家机构（如联合国和欧共体）已经颁布了打击恐怖主义、侵犯人权、贩运人口和毒品、有组织犯罪和洗钱等活动的法律法规。它们对国家、组织、企业和个人实施了许多制裁和禁令，特别是货物和技术的进出口限制，以及禁止某些服务和金融交易。

RHI Magnesita 遵守所有适用的贸易管制和反洗钱条例。据我们所知，我们只与拥有良好信誉、资金来源合法且不支持犯罪或恐怖活动的商业伙伴保持联系。

为了履行我们的义务，我们采用规定的流程来鉴定和评估我们的商业合作伙伴及其法律背景，并评估与他们的特定交易是否可取。



## 市场滥用与内幕信息



RHI Magnesita N.V. 是伦敦证券交易所主板市场高级上市公司。因此，公司、其员工及代表其行事的其他人受广泛监管，以防止市场滥用，确保金融市场的完整性，提高对投资者的保护，并增强投资者对金融市场的信心。

内幕信息是指与发行人或其金融工具直接或间接相关的，或与其排放许可相关的尚未公开的确切信息，如果公开，可能会对这些金融工具的价格产生重大影响。内幕交易及非法披露内幕信息，构成滥用内幕信息的行为，是被严令禁止的。

与 RHI Magnesita 或其金融工具相关的内幕信息和其他非公开信息应被视为绝密信息，应通过适当的组织措施加以保护。只有符合相关规定所述的特定条件，才能披露这些信息。

有关这一主题的详细信息载于单独的政策与指南文件，这些文件将向所有员工及其他有关人士提供。

## 数据保护与隐私



为了使我们的业务流程得以顺利进行并履行相关义务，RHI Magnesita 不仅要处理业务数据，还要处理与个人（主要是我们的员工，也包括与我们共事的其他人员）相关的数据。

我们尊重《通用数据保护条例》(GDPR) 所述的隐私权和其他数据保护原则，并承诺以合法、公开、透明的方式处理个人数据，且仅出于合法和限定目的。

我们遵守 GDPR 的规定以及所有适用的与隐私和数据保护相关的地方法规。我们确保个人数据的收集、处理和使用仅在法律允许的范围内在必要的范围内进行，并保护此类数据不受未经授权的披露、使用或修改。

这也要求所有员工认真谨慎地处理所有信息与 IT 系统。处理信息时粗心大意可能会给我们公司、我们的员工或第三方带来巨大损失。

## 信息安全



在日常运营和竞争中，信息是关键成功要素。现代信息系统的使用使我们的工作更为高效，更加专业。但同时也带来了数据安全与隐私方面的风险。因此，保护个人和业务相关数据，并确保信息和通信系统的功能性和完整性是当务之急。

在开展与 RHI Magnesita 相关的工作期间创建的、存储的、发送的或收到的所有数据和信息均属于公司财产，不应视为个人数据或通信。所有这些数据和信息（无论是以物理形式还是电子形式呈现）必须按照我们的信息分类政策进行标记和处理。除非另有明确规定，否则所有信息仅供内部使用，不得向第三方披露。即使在与 RHI Magnesita 终止雇佣关系后，此等保密义务仍然适用。

RHI Magnesita 的商业合作伙伴、顾问和前雇员在这方面被视为外部人员，可能不会收到任何内幕或保密信息。如果这些人员确实需要了解这些信息来代表 RHI Magnesita 履行其职责，那么在向其提供任何信息之前，必须根据适用政策和程序获得正式的批准，并与之签订保密协议。

## 知识产权



RHI Magnesita 及其员工尊重且保护知识产权和版权。我们仅根据使用条款使用此类资产，并以保密方式对其进行处理，以确保遵守适用的法律和许可条款。此原则也适用于客户、供应商或其他商业合作伙伴交付给 RHI Magnesita 的信息。

RHI Magnesita 只允许在其计算机上使用经批准的且经适当授权的软件，且只能用于商业用途。我们不允许复制、下载或分发超出约定范围的软件或其他受版权保护的材料。通常不允许使用所谓的“免费软件”或“共享软件”，即在互联网上可免费获取的程序和文件。

一般而言，大多数信息，例如书籍、杂志、网站、音乐或视频文件等，也是受版权保护的，非经授权不得使用。除非经作者、出版商或其他合法拥有者明确许可，否则禁止复制、分发或以电子文件形式存储。

## 公司资源



我们的所有管理人员和员工都有义务保护公司及其资源免受内部和外部威胁（如盗窃或欺诈），并确保在财务报表和其他报告中做真实公允的陈述。

公司资源专为业务相关活动而设。使用公司提供的任何设备、工具或其它资源时，应小心谨慎，注意节约，避免浪费。

RHI Magnesita 知道员工可能会因私使用公司设备或通讯设备。通常，公司会容忍这种情况，但前提是在有限的时间和范围内使用，不会对工作表现产生不利影响，不会给公司中心资源带来重大负担，不会造成公司成本明显增加，且不违反相关公司政策。

RHI Magnesita 保留根据适用法律和现有劳资协议限制和/或监督工作和通信设备的使用权利，包括限制和/或监督计算机、软件、电子邮箱、互联网、即时通讯、文字通讯、语音信箱、会议设备、移动电话、办公用品等的使用。

## 内部和外部通讯



RHI Magnesita 要求员工无论以何种形式或使用何种媒体进行内外部通讯，都要做到诚实有礼。我们不容忍任何冒犯性内容，歧视性或骚扰性文本或图片，贬损性地提及年龄、残疾、种族出身、婚姻状况、民族出身、肤色、宗教、性别或性取向，色情、犯罪或恐怖内容，政治煽动或任何其他类型的可疑内容，包括连环信、恶作剧邮件或垃圾邮件。这适用于私人交流、所有形式的书面或电子通信，以及互联网平台和社交媒体。通过公司的设备或通信线路调用具有上述内容的互联网页面也是不允许的。

公司的对外代表权属于主管部门和授权职能部门、董事会、执行管理团队、公司通讯部和投资者关系部。一般允许发表专业文章和演讲，但是如果与在 RHI Magnesita 的工作相关，则应当向公司通讯部报告。

我们员工的所有私人活动，包括但不限于在社交媒体上发帖，应与公司活动明确区分开来，且不得损害 RHI Magnesita 的声誉。

## 适用范围与实施



《行为准则》适用于 RHI Magnesita 的全体员工和管理人员，无论其职位高低或属于何种雇佣关系。

它总结了关于道德行为的最重要原则。更多详情及适用于所有或特定业务单元或地理区域的特殊规定见单独的政策文件、流程说明文件或指南。此类文件将与《行为准则》衔接整合，与《行为准则》具有同等约束力。

不遵守《行为准则》或其他内部政策可能会受到纪律处分甚至会带来法律后果。  
RHI Magnesita 不容忍任何违法行为，并将按照适用的劳动法惩罚任何侵权行为。  
此外，RHI Magnesita 保留要求损害赔偿和申索补偿的权利。

每名 RHI Magnesita 员工都必须遵守《行为准则》的规定，而我们各级管理人员和高管在合规方面负有更重要的责任。在日常工作中指导、监督员工和团队成员，并树立榜样，发挥模范带头作用，是他们的主要职责之一。

为确保《行为准则》应用的正确性与一致性，以及 RHI Magnesita 在全球范围内遵守所有适用的法律法规，合规办公室及内外部审核部门将定期对其进行评估并确定改进的可能。

为了 RHI Magnesita 的利益，我们还将把我们的《行为准则》告知我们的商业合作伙伴（客户、供应商、顾问等），我们希望大家都能够采用类似的合规标准。

## 问题与帮助



在有些情况下，可能无法一眼就看出某些行为或行动是否符合法律与道德标准。有时需要根据具体情况与情形作出判断。如果您对《行为准则》的条款有任何疑问，或者您不确定您的（计划的）决定、程序或其他活动是否合规，请咨询您的主管，或征求合规办公室或法务部门的建议。



## 举报与投诉 — RHI Magnesita 合规热线



不道德行为并非小过失。如果您知道或怀疑有人严重违反了相关法律和法规、《行为准则》或其它政策，请主动报告 — 不要冷眼旁观！

一般情况下，疑问、建议、问题和申诉可以且应当首先与您的直属上司沟通。但是，在有些情况下，与直属上司沟通可能不起作用，或者您可能会觉得当面沟通会令您不安。如果您察觉到了违反道德规范的行为，请主动上报，不要犹豫。RHI Magnesita 的员工有义务向合规办公室报告重大案件。

您可以通过 RHI Magnesita 合规热线随时随地上报疑似违规行为并获取建议。合规热线由独立且专业的服务提供者 People Intouch B.V., 1076 DE Amsterdam, Olympisch Stadion 41, [www.speakup.eu](http://www.speakup.eu) 管理运行，因此如果您愿意的话，可确保完全匿名。

报告时，请尽可能清楚准确地描述事实以及所有相关情况。我们得到的信息越多，就越能够更好、更快地做出反应，并提供可靠实用的建议。您提供的所有信息将以保密方式处理，我们还将对其做尽职调查与评估。敬请谅解，如果我们得到的信息不够充分，我们便无法做出回应。请注意，伪信息或诬告他人不仅是不道德的，还可能会遭到处罚，并可能给他人造成持久性伤害。此等行为是绝对不允许的，会构成严重滥用合规热线行为。

您可以拨打电话或通过互联网门户网站[www.speakupfeedback.eu/web/7eswuk/](http://www.speakupfeedback.eu/web/7eswuk/)联系合规热线。



\*) 因通讯服务提供商不同，所列的免费电话号码可能并不适用于所有运营商。  
如果无法使用，请使用可用的分摊付费电话或通过网络访问。更多信息，请访问 RHI Magnesita 的网站或内联网。

或者，您可以通过发送电子邮件至[compliance-helpline@rhimagnesita.com](mailto:compliance-helpline@rhimagnesita.com) 联系我们，再或者，如果您更喜欢面谈，请直接联系合规办公室，我们很乐意为您提供帮助。

### 联系方式：

Gerhard Donner, Chief Compliance Officer  
Wienerbergstrasse 9, 1100 Vienna, Austria  
**T** +43 50213 6208 **F** +43 50213 6797  
**E** [compliance@rhimagnesita.com](mailto:compliance@rhimagnesita.com)

国家	免费电话	访问代码
阿根廷	08006660078	75742
奥地利	80071365	04823
比利时	08008919678	11663
巴西	12300202775	99291
加拿大	108007440179	42824
智利	108004400179	42824
华北 *)	8001801733	49214
华南 *)	800908810	76983
法国	08001693502	55052
德国	800963161	56289
香港	0008004401221	14091
印度	1800552136	27172
爱尔兰	800787639	81839
意大利	18668181239	14680
卢森堡	80021048	44659
墨西哥	018001234618	22972
挪威	80018333	01436
罗马尼亚	800295175	57430
俄罗斯	0800894540	29881
新加坡	81080026269902	41365
南非	020798813	01342
西班牙	0800561422	56697
瑞典	18008232206	24528
瑞士	900973174	67595
台湾	0800991526	27643
土耳其	00801444317	42191
乌克兰	00800448824369	91463
英国	0800502206	15941
美国	18662506706	31651
委内瑞拉	08001005428	26006
越南	120852140	89088

该表格目前正在扩展中，补充的访问代码将很快发布

**版本说明：**

媒体所有人与出版商：RHI MAGNESITA, RHI Feuerfest GmbH, Wienerbergstrasse 9, 1100 Vienna, Austria

出品： RHI Magnesita — O3 / 2018-10-CN

出版与生产地：奥地利，维也纳

**版权通知：**

本出版物所载的文本、图片和图形设计均受版权保护。除非另有说明，相关使用权，特别是复制、传播、提供和编辑的权利，由 RHI Magnesita 独家持有。本出版物的使用仅限于个人信息用途。任何超出此范围的使用，特别是复制、编辑、其他使用或商业使用，都必须经过 RHI Magnesita 明确的事先书面批准。



**RHI MAGNESITA**

Gerhard Donner, Chief Compliance Officer

Wienerbergstrasse 9, 1100 Vienna, Austria

T +43 50213 6208 F +43 50213 6797

E [compliance@rhimagnesita.com](mailto:compliance@rhimagnesita.com)

[rhimagnesita.com](http://rhimagnesita.com)